

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzional cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVACS-HIRLAPIRODA, Str. Voevodul Mihailu
1. szál.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó

Kovács J. István

Redacția și administrația:

BIROU DE ZIARĂ KOVACS
Ștrada Voevodul Mihailu 1.

Szavak harca

A világbéke kulcsa A Drezdában megnyílt gyarmati kiállításon von Epp bajor államminiszter beszédet mondott, melyet így végzett be: „Németország gyarmati követeléseinek ügye nehéz kérdés. A nemzeti lét kérdése, melynek teljesítését ellenségeink nem utasíthatják vissza. Ennek a kérdésnek megoldása lesz utolsó aktusa a német jóvátéti pörnek.”

Lengyelország szava Közel százezer részvételével, nagyszabású ünnepel ülték meg mult vasárnap Krakóban a lengyel légiók harcbalépésének huszonötödik évfordulóját. Az ünnepségen megjelent Pilsudski marsall özvegye is és teljes számmal ott voltak a lengyel kormány tagjai, valamint sok lengyel közéleti előkelőség. Délután hatalmas tömeg, mintegy 1500 zászló alatt felvonult Pilsudski marsall síremléke előtt. A felvonulás három órán át tartott. A világháború volt magyar légionistái külön csoportban szintén résztvettek a felvonuláson.

Varsóban szintén nagy ünnepségek voltak, mely alkalommal a felvonult lengyel légionisták előtt Rydz Smigly marsall mondott nagyjelentőségű beszédet.

— Az erőszakra nincsen más válasz, mint erő és erőszak! — mondotta a marsall. — Mi békét óhajtunk, mint a többi nemzetek, de nincs az az erő és erőszak, amely meggyőzne bennünket arról, hogy hiábavaló a jogainkhoz való ragaszkodás. Dancig a szabad lélekzést biztosítja Lengyelország gazdasági élete számára. Lengyelország az ő szempontjából végérvényesen és megváltozhatatlanul kimondotta a határozott szót, Mi szeretjük a hazánkat, mint ahogyan más népek is ragaszkodnak országukhoz. Ez a szeretet pedig nem ismer megalkuvást — fejezte be beszédét Rydz Smigly marsall.

Ezután az ünnepség résztvevői ünnepélyes esküt tettek, hogy minden körülmények között küzdeni fognak a lengyel eszmék beillesztéséért.

Mondja Göring: Göring marsall meglátogatta a Junkers műveket s beszédet tartott a gyár 8 ezer munkásához.

— Ismét olyan hangokat hallunk a csatorna tulsó partjáról — mondotta — mint a melyek egy évvel ezelőtt hangzottak el a német nép megfélemlítésére. Anglia elszánta magát arra, hogy megismétli az 1914-es háborút, hogy békét diktálhasson, rosszabbat, mint a varseillesi. Mi nem fenyegetjük Angliát, de neki kell majd vállalnia a felelősséget a béke felborításáért.

Ezután kijelentette, hogy Németországban nagy gabonakészleteket halmoztak fel s beszéde befejezésében hangoztatta, hogy a német nép nem akarja a háborút, de nem engedni elvitatni életjogait.

Öfelsége külföldi utja

București, augusztus 10

Öfelsége II. Károly király a „Luceafărul” jachton tett földközítengeri utazása során megtekintette az efezusi templom romjait és az Egei-tenger több szigetét. Megtekintette a Máltai-lovagok kastélyát és erődítményeit, a Filernia

hegyen a ferencrendi szerzetesek kolostorát, a Koo-szigeteken régi görög és bizánci templomok romjait nézte meg. Öfelségét az olasz hatóságok mindenütt a legnagyobb tisztelettel és megkülönböztetett figyelemmel fogadták, a nép lelkesedése közben. Hatodikán este Öfelsége Kréta-szigetére érkezett.

Kolozsvárról Gyulafehérvárra helyezték vissza a róm. katolikus egyházmegye tanfelügyelőségét

— aug. 12

Kilenc évvel ezelőtt, 1930-ban a gyulafehérvári római katolikus egyházmegyei tanács gróf Majláth Gusztáv Károly püspök rendeletére a volt Státus tanfelügyelőségét Kolozsvárra helyezte

Az áthelyezés indítókai az volt, hogy Kolozsvárról hatékonyabban lehetett figyelemmel kísérni a római katolikus felekezeti iskolák működését és e központi helyzet egyúttal az iskolai ügyvezetést is megkönnyítette. Márton Áron, Erdély új római katolikus

püspöke a közelmúltban úgy döntött, hogy egyházmegyéje felekezeti népoktatásának irányítására

személyesen gyakorol felügyeletet.

A püspök elhatározásának megfelelően az egyházmegyei tanács tanfelügyelőségét, amelyet Adorján Károly címzetes kanonok, egyházmegyei főtanfelügyelő vezet, Kolozsvárról visszahelyezték Gyulafehérvárra. A tanfelügyelőség átköltözése a napokban megtörtént.

Az ügyosztályt továbbra is Adorján Károly címzetes kanonok vezeti.

Magyar Népközösség felhívása az állampolgárság ügyében

— aug. 11.

Az állampolgársági polgárság ügyében összeírással kapcsolatban a Magyar Népközösség az alábbi közleményt adta ki:

Kik kérhetik utólagos bejegyzésüket? Azok, akik 1918 december elsején valamely erdélyi, bánági, körös, szatmár és máramarosvidéki községben illetőséggel bírtak, vagy ezek egyikeben születtek, az 1924. évi állampolgársági névjegyzékből bármely okból kimaradtak és azóta sem lettek bejegyezve és nem optáltak idegen állampolgárságra. Kérhetik a bejegyzésüket azok is, akik 1924., 1928., 1932. évi törvények alapján a törvényszéknél kérték utólagos bejegyzésüket, azonban a törvényszék felebbzésüket elutasította.

Mikor lehet kérni a bejegyzést? A

bélyegmentes bejegyzési kéréseket legkésőbb 1939 október 27-ig kell az illetékes községi előljáróságnál iktatóra adni. A későbbi kéréseket nem lehet figyelembe venni.

A bejegyzési kérelem az utólagos bejegyzés csak kérelem alapján történik. Ehhez csatolni kell a következő két hivatalos bizonyítványt:

1. illetőségi (illetve születési) bizonyítvány;

2. bizonyítvány arról, hogy nem optált.

Az utóbbi hónapokban eszközölt utólagos jelentkezések nem érvényesek és így az érdekeltek kötelesek újból jelentkezni, illetve bejegyzési kérvényt benyújtani. Amennyiben az eddigi jelentkezéseknél irataikat benyújtották, azokat kériék ki és csatolják a mostani bejegyzési kérelemhez.

Gamelin tábornok

meleghangú cikkben méltatja Öfelsége II. Károly király érdemeit a hadsereg fejlesztése körül

București, aug. 9.

Gamelin tábornok, a francia haderő parancsnoka, a következő sorokat írta a „Semnaul” című București-i lap különleges száma részére, amelyet a lap a francia-román kapcsolatoknak szentel:

A román és a francia hadsereget nemcsak a hagyományok, hanem a közös emlékekben gazdag múlt is összefűzi. Szám-talan esetben meggyőződtem ezeknek a kölcsönös érzéseknek értékéről, különösen az 1937 évi romániai tartózkodásom alkalmával,

amikor ezeknek a kapcsolatoknak meghatározó bizonyítékait gyűjtöttem egybe. Ez alkalommal jutottam arra a tapasztalatra, hogy Románia semmilyen alkalmat nem mulaszt el arra nézve, hogy fejlessze hadseregét és arra nézve, hogy a korszerű háború követelményeire alkalmazkodjék. A román katona értéke közismert.

Gamelin tábornok a továbbiak során a hadsereg legmagasabb parancsnokát, Öfelsége II. Károly királyt és az Uralkodónak a hadsereg fejlődése iránti gondoskodását méltatja.

„DACIA” sorsjegy nagyruda játékosai a 19-ik lotériában a következő nagy nyereményeket nyerték:

6,000.000.- nyert 62.312
 1.000.000.- nyert 36.465, 11.138, 89.826, 45.022, — 378.574, 678.743 anexa
 200.000.- nyert 11.147, 64.951, 94.981, 95.402, 16.628, 25.635
 52 db nyeremény egyenként 100.000.- Lei
 Továbbá sok ezer kisebb nyeremények.

„DACIA” főelárusító RÉVÉSZ ERNŐ Tg.-Mures, „CULTURA” könyvkereskedés és R. T.
„DACIA” helyi képviselője és árusítása: BIROU DE ZIARE KOVÁCS.

Rekvirálás a bevonultak érdekében

A hadügyminiszter és földművelésügyi miniszter aláírásával a következő rendelet jelent meg:

A koncentrációra és hadgyakorlatra történt behívásokkal igen sok munkáskezelés vonhatnak el bizonyos körülmények között éppen akkor, midőn teljes erővel folyik a mezőgazdasági munka. E munkálatok hiánya és késedelme sokat árthat a mezőgazdaságnak és hadseregnek, mely abba a helyzetbe kerülhet, hogy egyes vidékeken könnyen nem láthatja el magát. Ezért, a természetbetakarítása és cséplése érdekében a rekvirálásról szóló törvény alapján a földművelésügyi miniszter a hadügymi-

niszterrel egyetértően következő rendelkezéseket teszi meg:

A mezőgazdasági kamarák, falusi primáriák és mezőgazdák kérelmére az illetékes hatóságok meghatalmaztatnak munkaerő és cséplőgépek rekvirálására, oly célból, hogy ezt a koncentrációra, vagy hadgyakorlatra behívottak természetének cséplésére használják. A szükséges munkaerőt és specialistákat bárhol a megyéből, szekert és igavonó állatokat azonban legfeljebb 10 km. távolságra, cséplőgépet pedig 20 km. távolságra lehet rekvirálni. A rekvirálás árát készpénzben, vagy természetben nyomban kifizetik.

Utlevelek kiállítása

Köztudomású, hogy az utlevelek elnyeréséhez a férfiaknál elkerülhetetlenül szükséges a katonai állapot igazolása is. Az erre vonatkozó bizonyítványokat az illetékes hadkiegészítő parancsnoksága bocsátja ki. Természetesen e bizonyítványok kiadását külön kell kérelmezni. A kérelmezés az arra szolgáló űrlapokon történik.

Ezek a nyomtatott űrlapok a kérelmező nevét, katonai anyakönyvi számát, évjáratát, az utazás célját, valamint a felkeresni szándékozott országot foglalják magukban.

Ujabb rendelkezések értelmében azonban ezeknek az adatoknak közlése — melyek alapján a szükséges bizonyítványt kiállítják — nem elégségesek. Minthogy az érdekelt közönség a változással szemben teljesen tájékozatlan, erre vonatkozólag illetékes helyen a követ-

kező felvilágosítást kapjuk:

Az utlevél kiállításához szükséges hadkiegészítő parancsnoksági bizonyítvány adatai valóban módosultak. Éppen ezért a jelenleg is forgalomban levő nyomtatott formulák eddigi adatai mellett a bizonyítvány kiadásához szükséges kérvényben a következő adatok feltüntetése is kötelező:

a) Tiszteknél a jelenlegi rangfokozat, továbbá az előléptetés, valamint a tisztlévél időpontja.

b) a legénységi állományu egyéneknek a rang, évjárát és anyakönyvi szám mellett az a csapattest, amelyhez tartozik az illető. Ezenkívül megjelölendő, hogy 1939 ben volt e hadgyakorlaton és ez esetben mikor, meddig és hol? Mozgósítás esetén milyen szolgálatra képezték ki (segédszolgálatos, munkaszolgá-

latos, kiképzetlen vagy kiképezett) és milyen behívóval rendelkezik?

Ezek az adatok természetesen tiszteknél szintén szükségesek.

Emellett még az utlevél időtartamát is meg kell jelölni, az utazás okán és célján (irányán) kívül.

A műkedvelő muzsikos fürdői kalandja

— aug. 12.

F. István kollégánkkal történt meg az alábbi kedves eset:

Családjával a kásonjakabfalvi fürdőre rándult ki és nem lévén nagy borivó, a Sautárist málnaszörppel kevergette és így oltogatta a szomját. Közben elővette a harmonikát s a maga és a gyermekei gyönyörűségére nótákat játszott. Észre se vette, hogy a jakabfalvi ifjuság a harmonika hangjaira táncra perdül és gondot riasztó kedvvel ropja a táncot.

A legényeknek szünet közben eszükbe jut, hogy jó volna a muzsikusnak valamit adni. Az egyik odasomfordál és oda akar csuszítani tiz lejt.

A tanár ur mosolyog és egy kézlegyintéssel eltaszítja magától a borraivalót.

A legény fejcsödválva elteszi a pénzt és valami ilyen gondolat motoszkál fejében: no, nézd, milyen nagy igényei lehet ennek a muzsikusnak. De nem szól a társainak, akik közül a második, a harmadik, negyedik szintén odajárul és ők is csodálkoznak szörnyű módon, hogy milyen rátart a muzsikos, nem kell neki a pénz.

Amikor már az ötödik is odamegy F. kollégánkhoz és a mellényzsebben kotorász a tiz lejtért, meglegelei a dolgot és műhaggal kiált oda:

— Most már elég legyen és puccolni azzal a pénzzel.

A tanár egyik volt tanítványa sugja meg később a legényeknek, hogy ne okoskodjatok, mert az a muzsikos tanárember volna...

— Nete ne! — csodálkoznak a legények — nem es gondoltuk volna, ujan jól muzsikál.

F. István karársunk valószínűleg nem írja meg ezt és azért leplezzük le e fürdői kalandját. — Egyébként az esettel kapcsolatosan józúen jegyzi meg:

— Ha már minden kötél szakad, lesz amiből megélni...

Emlékezzünk nagyjainkról.

Kőrösi Csoma Sándor

Az emberi erőt és önfeláldozó képességet próbára tevő mai nehéz időkben jól esik, ha a múltból vett nagy példányképeket, az élet nehéz terhei miatt roskadozó és már-már csüggedező embertársaink elé varázsolhatjuk. A nagy elhatározásoknak, önfeláldozásnak és igazi fajszeretetnek egy ilyen példányképe a nagy székely kutató: Kőrösi Csoma Sándor, akinek viszonzásul emberfeletti szolgálataiért még az sem adott meg, hogy csontjai az anyaföld méhében pihenhessenek.

Különösen az újabb nemzedékből sokan nem tudják, hogy ki volt Kőrösi Csoma Sándor, pedig senki jobban meg nem érdemelné, hogy nevét minden magyar ember kalaplevéve ejtse ki, önfeláldozó életét és a maga elé tűzött nagy cél érdekében minden emberi igényről lemondani tudó hősiességét, újságcikkekben és népszerű füzetekben követendő példaképpen állítsuk gyermekeink elé, mint ő.

Kőrösi Csoma Sándor, a magyar tudományos akadémia levelező tagja, a háromszéki Csomakőrös községben született 1784 április 4-ikén székely szülőktől. Korifjúságától kezdve azon törte a fejét, hogyan lehetne pénz nélkül is megélni. Iskolázásának költségeit keze munkájával fizette s a végtelességig leegyszerűsítette ruházatkódási és táplálkozási igényeit, hogy minél kevesebbe kerüljön az élete. Nem szerette a

magán támogatást vagy segítséget sem. Mindig visszautasította az ilyenféle pártfogásoknak kísérleteit is, mert nem akart senkinek lekötöztetnie lenni.

Kiváló képességeit, hősi elszántsággal párosult tudománysozmját korának nagyjai korán felfedezték s fiatalon a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagjává választották. Harmincöt éves koráig készül a nagy utra: a magyar őshaza felkutatására.

Nagyenyedén megszerzi az elemi és középiskolai ismereteket, majd Göttingába kerül, ahol megtanul arabul és összegyűjti a szükséges ismereteket kutatásaihoz. 1819 ben indul el az őshaza felkutatására nem az akkori idők kényelmet biztosító járművein, hanem az apostolok szekeren: gyalog.

Útját a Balkánon át Afsziának vette. Alexandrián, Palesztinán, Aleppon, Bagdadon át 1820 őszén érkezett Perzsia fővárosába, Teheránba, miközben teljesen megtanult angolul. Bogharán, Kabulon át Tibetbe ér és a Himalája völgyein át, kimondhatatlan nélkülözések és szenvedések közepette érkezik Kalkuttába, India fővárosába. Itt egy időre megtelepszik és megírja az első tibeti nyelvtant és szótárt. A keletindiai kormány felismerve a tudóst és munkásságának jelentőségét, további kutatásaihoz, minden szükséges támogatást megadott. De felfigyelt rá hazája is. Megérkezett innen is az

első támogatás, 750 arany. Kőrösi azonban tovább is makacs ellenséges érzülettel fogadta a pénzt és ahogy kapta, mindjárt vissza is küldte. 200 aranyat küldött az Akadémiának, 450-et az enyedi kolégiumnak és 100 aranyat a kézdívasárhelyi katonai iskolának.

Ebben az időben adta ki angolnyelvű tibeti nyelvtanát és angol tibeti szótárát, melyet 25 magyarországi magyar könyvtárnak is díjtalanul megküldött.

1835-ig élt Csoma Sándor Kalkuttában miközben megtanult szanszkritul s lucsumond Kalkuttának. Szörnyű nélkülözések és emberfeletti szenvedések között kutat két esztendőn át a Himalája tövében, majd tovább vergődve az őshaza felé, betegesen megérkezik Dardzsilingbe, ahol 1842 április 11-én, most 197 esztendeje, a magas láz kioltotta nemes életét. Sirja ott domborodik a Himalája lejtőjén Dardzsilingben, ahol szerény emlékmű is őrzi halhatatlan nevét.

Kőrösi Csoma Sándor bár nem kürtöhatta fel a magyarok őshazáját, de felnyitott az emberi tudomány számára egy nagy terjedelmű területet. Egymagában többet tett, mint bármely más későbbi Himalája-kutató, mert elsőnek ő tárta fel Európa előtt azt, ami ott van a hegylánc tulsó oldalán. Sokan — de munkájához mértén kevesen — tudnak róla, mert sajnos, az olyan munkásnak birneve, ki magára hagyva fáradozik, mint Kőrösi Csoma Sándor: valóban olyan nagy növény, amely halódó talajban nem tenyész s hire nem alapul lármás harsonán.

H I R E K

-1.9.3.9.
Auguszt.
12.

„SZÉKELY UJSÁG”

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)
társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot

néhai MOLNÁR EMIL

a „Székely Hirlap”-ot

BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Félévre — 80 lej. Egy hóra — 14 lej.
Negyedévre 40 lej. Külföldre egy évre 280 lej.

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgáltatás gyógyszerár vasárnap a Szini panka, mely egész napon nyitva. Ugy szintén e héten keresztül a Szini-gyógyszerár a szolgáltatás, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgáltatban van.

— Urvacsoraosztás Oroszfaluban. A berecki körlelkész értesítése szerint, az oroszfalvi ref. templomban aug. 20.-án, vasárnap d. e. 11 órakor lesz az új kenyérre az urvacsoraosztás.

— Nagy vihar és felhőszakadás. Hétfőn, augusztus 7-én d. u. 3—4 óra között hatalmas vihar vonult át a város felett. A feketén gomolygó felhők északnyugatról száguldva, sötétítették el az égboltozatot s a fellépett vihar nyomában valóságos felhőszakadás ömölt alá. Nehány másodpercig tisztán jég is hullott, sok helyen a jég mérete elérte a galambtojás nagyságát. A vihar különösen a mezőn végzett nagy rombolást. A kalangyákba rakott gabonát p. hely módjára kapta fel és röpítette szét. A mezőre hazafelé tartó gabonás szekereket felfordította a szélvihar és szétszórta a gabonát az utcáira, vízzel telt árokba. A városban és a falvakban fákat csavart ki és háztetőket szakított le a vihar, melyhez fogható hat esztendeje nem volt a Székelyföldön.

— A vadászok figyelmébe. A prefektúra a belügyminiszter 14127/939 sz. rendelete értelmében felhívja azokat, akiknek vadászatra és fegyvertartásra 1938 évre engedélyük van, hogy 1939 szept. 15-ig jelentkezzenek engedélyük felülvizsgálatára. Akik nem tesznek eleget ennek a kötelezettségnek, azoktól megvonják az engedélyt.

— Gáspár Jenő gyásza. Gáspár Jenő budapesti székely író, a Sajókamara főtákarát súlyos csapás érte. Édesanyja, aki a háromszéki Kézdiszentkereszt községből férje halála után leányához, Siménfalvára költözött, a múlt héten elhunyt. A kiváló író sokan keresésként fel részvétkifejezéssel mélyésges gyászában.

— A minisztérium bocsátja ki a műkedvelő szintársulatok előadás-engedélyét. A műkedvelő szintársulatokat közeli érdeklő rendelkezés jelent meg. Mint ismeretes, eddig az volt az eljárás, hogy a műkedvelő-előadások rendezése az engedély elnyerése céljából legalább 15 nappal az előadás megtartása előtt kérvénnyel fordult az erdélyi színházeti felügyelőséghez, amely döntött az engedély megadásáról. A most érkezett rendelkezés olyképpen intézkedett, hogy bár az engedély iránti kérvényeket és a szükséges mellékleteket, mint szöveggönyv stb. ezután is Kolozsváron kell beadni, az engedélyt azonban nem a színházeti felügyelőség adja meg, hanem az iratok véleményezése után, a kultuszminisztériumban működő színházügyi igazgatóság bocsátja ki. A rendelet kimondja, hogy a minisztérium ellenőrző szervei azonnal betilának olyan műkedvelő színház-előadásokat, amelyek engedély nélkül folynak.

— Elhagyott női felöltő. A múlt héten a Bereck—Kézdivásárhely közötti vonalon valaki a vasúti kocsiban felejtett egy női felöltőt. A bélafele állomáson átv. hető.

— 50 százalékos kedvezmény a Gyilkostóhoz. A CFR. vezérigazgatósága az eddigi 25% helyett 50 százalékos kedvezményt biztosított a Gyilkostó látogatóinak.

— Ellopták az aranyórát a feje alól. Az elmúlt héten Papocson ismeretlen betörő

Most vagy soha!

Ne feledje el!

AUGUSZTUS

a II-ik osztály főhúzása

Ha még nincs sorsjegye, vegyen!

Ha van sorsjegye, ujítsa meg!

70 egyenként 1.000.000 nyeremény!

éjnek idején behatolt Barabás Samu 85 éves. nyugalmazott levéltárnok lakásába. A betörő a mélyen alvó öregúr hálószobájából ellopta a rádiót, valamint a párnája alól az aranyórát is. Szerencsére a tolvaj nem vitt el semmit a lakásban felhalmozott műkincsből, melyet a levéltárnok a Székely Nemzeti Múzeum részére gyűjt.

— Elraboltak egy fiatal brassói lányt. Brassó egyik kevése járt utcáján egyik este két egyelőre ismeretlen egyén megtámadott egy sétáló párt. A leányt autóba ültették, míg kísérőjét, egy 23—24 éves fiatalembert több késszurással súlyosan megsebesítették. A leányrablók ezután elhajtottak. A rendőrség erőfeszítést indított.

— Megverték rendcsinálás közben. Egyik este Réti Károly lemhenyi fiatal gazda nagy zajt hallott a lakása előtt. Kiment az utcára és verekedő legények csoportját pillantotta meg. Haragosan rászólt a legényekre, hogy nem szégyenlik ilyen lármát csinálni, legjobban cselekednének, ha ilyenkor már otthon ülnének. A dorgálás nem esett valami jól a legényeknek, mert egyszerre félbehagyták a verekedést és Rétiinek támadtak és úgy elverték, hogy koponyatöréssel a kézdívasárhelyi kórházba kellett beszállítani.

① Szemüveget találtak a főtéren. Tulajdonosa átveheti a Kovács-hirlapirodában.

— Olcsóbb lett a csomagszállítás. A CFR. vezérigazgatósága az egyes állomási pénztárakhoz 6576/933 sz. alatti rendeleti íratot küldött, amelyben a vasúti csomagok szállítási díját és illetékeit közel negyven százalékkal leszállította. A rendelet szerint egy 10 kilogramos csomag szállítási díja és illetékei, 200 kilométeres távolságig, összesen 14:25 lejbe kerül az eddigi 24:50 lejjel szemben. A rendelet azonnal életbelépett.

— A sajtó és propagandaügyi minisztérium külföldi vendégei. Az ismert emberbarát, Sherwood Eddie vezetésével amerikai előkelőségekből álló látogatócsoport érkezett kedden Bucuresztbe. A férfiakból és nőkből álló 35 tagú csoport pár napig Bucuresztben marad és tanulmányozni fogja az ország gazdasági és társadalmi helyzetét. Látogatást tettek a sajtó és propagandaügyi minisztériumban, ahol román filmeket mutattak be előttük. Az amerikai vendégek meglátogatták azután a munkaügyi minisztériumot, a társadalmi szolgálat muzeumát és a munka és jókedv kiállítását. Ugyanabban az időben fogadta a sajtó és propagandaügyi minisztérium a „Les Aiglons” francia egyetem diákcsoportját is. A francia főiskolások a bukovinai kolostorokat tekintették meg és később Erdély, Oltenia és Dobruzsza festői vidékeit látogatták meg.

A romániai reformátusok

Székelyudvarhelyen tartják meg külmisziói lelkigyakorlatukat

— Augusztus 27-én minden erdélyi református gyülekezetben külmisziói napot tartanak —

— aug. 12

A romániai református egyház VIII. évi külmisziói lelkigyakorlatát Székelyudvarhelyen augusztus 27 és 28. napjain rendezi meg. A két napos ünnepséget vasárnap délelőtt 11 órakor istentisztelet vezeti be. Utána előadások hangzanak el a miszióról. Ennek keretében olvassák fel a református egyház mandzsuriai miszionáriusának leveleit is. Délután 5 órakor Misziói ünnepély lesz gazdag kísé-
müsorral. A jelentkezések legkésőbb aug. 20-ig a székelyudvarhelyi ref. lelk. hivatal címére (Par. Ref. Odorheiu) küldendők. A jelentkezéskor pontosan közlendő, hogy az illető dhajt-e s mely napokon ingyenes szállást és olcsó étkezést. A lelkigyakorlat minden perselypénze a külmiszió javára szolgál.

A külmisziói lelkigyakorlat vasárnapján, aug. 27-én minden erdélyi ref. gyülekezetben külmisziói napot tartanak.

A kézdívasárhelyi származású

Havas Kató hangversenye New-Yorkban

— aug. 12

Az összes newyorki lapok riporterei elismerőleg számolnak be a szép tehetségű fiatal magyar művésznő, a kézdívasárhelyi születésű Havas Kató sikeréről.

Az egyik magyar ujság „Havas Kató, a 18 esztendő hegedűművésznő New-Yorkban” címmel a következőket írja:

Havas Kató 18 éves magyar hegedűművésznő az elmúlt pénteken az Aquitania hajón New Yorkba érkezett, hogy október 10-én a Carnegie Hallban jótékony célú hangverseny keretében lépjen fel. A tetszetős, barnahajú fiatal leány Albert Coates hírneves zeneszerző és karmesterrel, az Aquitania egy másik utasával együtt lépett fel a hajó hangversenyén és ennek alapján a nagynevű angol muzsikusként a megérkezésénél kijelentette az

ujságírók előtt: „Havas Kató tehetséges és sikere lesz.”

A magyar leány new yorki hangversenyének előkészítői elmondották, hogy Havas Kató ez év júniusában kapta meg művészi diplomáját a budapesti Zeneművészeti Főiskolán, ahol Waldbauer Imre tanítványa volt. Ugyancsak ebben az évben, április 25-én adta első nyilvános hangversenyét Budapesten, melyen nagy sikert aratott.

Havas Kató Kézdivásárhelyen született öt éves korában kezdte meg hegedűtanulmányait és azt mondotta a riportereknek, hogy amennyiben lehetséges, egy évnél tovább szeretne maradni az Egyesült Államokban, hogy a new yorki bemutatkozás után újabb hangversenyeket adjon.

Nr. G. 409/1937

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel prin această publică în baza deciziei Nr. G. 409/1937 a Judecătoriei mixte Tg.-Săcuș în favorul următorului Dr. Tuzsou Árpád avocat din Tg.-Săcuș pentru încasarea creanței de 1261 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 19 August 1939 orele 10 a. m. la fața locului în comuna Valea-Seacă Nr. 203, unde se vor vinde prin licitație publice judiciară 10 buc. oi și 1 vacă în valoare de 6000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg.-Săcuș la 25 Iulie 1939

portaral Drăguș

Nr. G. 3512/1937

Publicație de licitație

Subsemnatul portaral delegat prin această publică în baza deciziei Nr. G. 13415/1930 a Judecătoriei mixte Tg.-Săcuș în favorul Dr. Stefan Rozvan notar public dom. in Clacova repr. prin dr. Andrei Fekete adv. dom. in Tg.-Săcuș pentru încasarea creanței de 1278 Lei cap. și acc. și acum se fixează termenul de licitație pe ziua de 23 August anul 1939 ora 11 a. m. la fața locului în comuna Poiana-Sărată sub No 345 și No. 83 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 canapea, 1 masa, oglindă mică rotundă, 2 paturi, 1 răsboi de fag, 1 urzitoare de fag, 1000 buc. șindrile, 1 raft cu cutie, 1 raft de vase, 1 dulap de geamuri, 4 mese patrate, 7 scaune, cu spaie, 100 kg făine de porumb, 1 lada mare, 1 decimă, 2 băncii, 20 sticlă de oțet, 100 kgr făine de grâu, 50 kg porumb, 200 kg sare 10 buc pânză în diferite culori, 10 kg săpun, 2 garnituri de table, 50 kg zahăr cubic, 50 cutie greme de ghete, 5 kg lumina alba și galbene etc. în valoare de 1200 + 13375 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcuș 25 Iulie 1939

Portaral, Drăguș

Felvétel

a kézdivásárhelyi római katolikus
téli gazdasági iskolába

A román kath. püspökség a gazdaságszolgálatok oktatásának eleget téve, Târgu-Săcuș (jud. Treiscau) téli gazdasági iskolát létesített, melynek eddigi működése már is bizonyította arra, hogy kitűnően eleget tesz hivatásának.

Ebben az iskolában nem tisztartókat nevelnek, hanem a gazdaemberek gyermekeit képezik ki arra, hogy miképpen kell okos, szakszerűen gazdálkodni. Eppen ezért a kis és középbirtok okos, művelésének, a gabonaművek helyes kiválasztásának, a talaj helyes kihasználásának, gondozásának, a gyümölcs és zöldségkertészetnek, az állattenyésztésnek, stb. elsajátítását tanítják ebben az iskolában. A gazdasági szaktárgyakon kívül azonban általános művelődési tárgyakat is tanítanak. Így hitant, román és magyar nyelvet, történelmet, földrajzot, számtant, földmérést, levelezést, és éneket, amely tantárgyak tanulása szintén elsőrendű érdeke az olyan gazdának, aki minden körülmények között meg akarja állni a helyét az egyre több és több tudást igénylő viszonyok között.

Az iskola időtartama 2 év, még pedig úgy, hogy a tanév kezdődik október 15-én és végződik április 15-én. A tanulók a téli tanfolyam elvégzése után április hó folyamán elméleti, október hó 1-15. közötti időben pedig gyakorlati vizsgát tesznek. A gyakorlati vizsgára a tanulók az ápr. 15. - okt. 15. közötti időben, részben az iskola, részben a saját gazdaságukban készülnek elő úgy, hogy csoportokra osztva, bizonyos ideig az iskola gazdaságában, bizonyos ideig otthon a gazdaságban dolgoznak s ezen munkájukat időről-időre ellenőrzik a szaktanár. Két ilyen tanév elvégzése után a tanulók bizonyítványt kapnak, ami a katonaságnál is jelentős kedvezményeket biztosít. A gazdasági iskolában a gazdasági tárgyakat gazdasági akadémiát végzett tanárok, az általános művelődési tárgyakat pedig középiskolai tanárok tanítják. Az előadás nyelve magyar.

A gazdasági iskolába beiratkozhatnak mindazok a 15-30 év közötti magyar anyanyelvű keresztény ifjak, akiknek vagy szülei, vagy ők maguk földművelők. A beiratkozáshoz szükségesek a következő okmányok: 1. Születési anyakönyvi kivonat, 2. keresztelési bizonyítvány, 3. állampolgársági bizonyítvány (másolat is jó), 4. vagyoni bizonyítvány, 5. erkölcsi bizonyítvány az előjáróságtól. Az iskolai díj: 1939-40. tanévre 3250 lej. Ebben benne van tandíj, koszt, lakás, fűtés és világítás. Könyvekről, írószerekről, ágyneműről a tanuló gondoskodik. Akik nem bennlakók, azok egész évre felszerelési hozzájárulás címén 600 lej fizet-

nek. Bennlakók csak 15 és 20 év közöttiek lehetnek.

A téli gazdasági iskolába az 1939-40 tanévre beiratkozni lehet személyesen vagy írásban, a szükséges okmányok csatolásával f. évi október hó 15-ig. Felvétel

Mindenféle hirdetés díja előre fizetendő az országos hirdetési hivatalos díjszabás értelmében.

Apróhirdetések

E hirdetések hivatalos árszabály szerint tíz sorig szavanként számíttatnak. Minden hirdetés előre fizetendő

Egy gyermekágy,

csinos és poloskamentes, eladó. Teljesen jó karban. Cím a kiadóban.

Öreg uriaszony mellé

házezetőző, aki minden dolgot végezne, felvétetik. Cím a kiadóban.

Gyermektelen

román házaspár keres perfekt szakácsnőt, aki kitűnően ismeri a román konyhát. Életkora 25 évnél kevesebb nem lehet. Bejáró is lehet. Ugyanide hasonló koru szobaleányt felvesznek. Tökéletes román tudás megkívántatik Cím a kiadóban.

jelentkezések sorrendjében, korlátozott számban történik.

Az előadások október hó 15-én reggel 8 órakor fognak megkezdődni. Minden közlekedési tájékoztatást szívesen ad az iskola igazgatósága, Tg.-Săcuș-en.

Dr. Herepei ügyvéd

azonnali belépésre gyakorlott férfi—vagy nő tisztviselőt keres.

Október elsejére kiadó lakások, irodahe. lyiségek a járásbírósalgal szemben. — Értekezni Verzar Viktorral, Sfântu Gheorghe.

Eladó

egy fodrász üzlet berendezése julányos áron. Értekezni lehet Temető—utca 8 sz. alatt városunkban.

Egy jó családból való fiu tanulóknak felvesznek E. Csizsár—cégnél.

Faszén eladó.

Ára 1.50 lej kilogrammonként. Kapható a berecki állomáson. — SARPIL S. A. R.

Menetrend

Brașov—Bretcu

Érvényes
máj. 15 től

6 ⁴⁵	13 ⁴⁵	19 ⁰²	Brașov—Brassó	8 ⁵⁵	17 ⁴⁰	22 ⁴²
7 ⁵⁸	14 ⁵⁴	20 ¹⁵	Sft, Gheorghe—Sepsiszentgyörgy	7 ⁴⁴	16 ¹⁷	21 ³⁰
8 ⁵⁹	15 ⁵⁷	21 ¹⁹	Covasna—Kovácsna	6 ⁴⁷	15 ³¹	20 ³²
9 ⁴¹	16 ³⁹	22 ⁰⁰	Târgu-Săcuș—Kézdivásárhely	6 ⁰⁸	14 ⁵⁰	19 ⁵¹
10 ³⁰	17 ²⁷	22 ⁴⁸	Bretcu—Bereck	5 ¹⁵	13 ⁵⁵	18 ⁵⁷

Sepsiszentgyörgyről Csik felé indulnak: 5⁰¹, 9⁰¹, 13³⁰, 19⁰², 23¹⁸

Csik felől Sepsiszentgyörgyre érkeznek: 23²⁰, 6⁰⁹, 8⁵⁹, 14³⁹, 18²⁷.

COMUNICAT

relativ la Amănările de studii.

1. Tinerii ctg. 1940 (născuți în anul 1918) care au obținut însușirea cu termen redus și doresc a fi amănați de serviciul militar pe anul 1939/1940 pentru continuarea studiilor în țara sau străinătate, vor depune sau trimite (prin scrisoare recomandată) la Cercul de Recrutare respectiv, până la data de 15 August 1939, o cerere timbrată care să cuprindă următoarele date: numele și pronumele, domiciliul stabilit (unde va primi comunicările) data și locul nașterii, contingentul, Cercul de recrutare, școala pentru care cere amânarea, localitatea unde se află acea școală, anul școlar în care este înscris, Nr. recipiei de plată taxei militare pe anul 1939/1940.

2. Odată cu cererea de amânare de studii, vor depune recepția de plată taxei militare pe anul 1939/1940, care se face anticipat.

3. Tinerii care nu depun această cerere pierd dreptul la amânare de studii și vor fi încorporați la 1 Noembrie 1939.

1. Tinerii cont. 1939 și mai vechi înscuși cu termen redus, care au solicitat la data de 15 August 1938 amânarea de studii pe anul 1938/1939, vor trebui să depună sau trimite (prin scrisoare recomandată) la Cercurile de Recrutare respective, până la 31 Iulie 1939, următoarele acte:

Un certificat unic de înscriere și frecvență și activitate școlară pe anul 1938/1939

Declarațiile Md. A și B. și recepția de plată taxei militare pe anul 1938/1939,

La primirea taxei militare pe anul 1938-1939, se prevede următoarele:

Ministerul de Finanțe cu ord. circular Nr. 135761 din Iunie 1939, către Administrațiile Financiare a făcut cunoscut că tinerii care prezintă o dovadă eliberată de Cercul de Recrutare respectiv că suot amănați pentru studii dela 1 XI. 1938 — 1. XI. 1939. vor pa i:

Taxa militară veche pe timpul dela 1. Noembrie 1938 la 1 Aprilie 1939 (adică 1/2 din taxa cuvenită anual după vechea lege)

Taxa militară după legea nouă pe timpul dela 1 Aprilie 1939 până la 31 Octombrie 1939, astfel: 1/2 din taxa fixă adică 400 Lei și 1/2 din suprafața cuvenită anual adică: 100+1000 Lei.

2. În cazul când acești tineri doresc a fi amănați în continuare vor depune la Cercul de Recrutare respectiv și cererea de amânare de studii pe anul 1939/1940 până la data de 15 August 1939.

Pentru completarea acestei cereri tinerii vor depune la Cercurile de Recrutare respective, recepția de plată taxei militare pe anul 1939/1940 anticipat.

Termenul pentru depunerea acestor recepții este între 15 August—1 Noembrie 1939.

3. Cei care nu îndeplinesc formalitățile arătate mai sus vor pierde dreptul la amânare pentru anul viitor și vor fi încorporați la 1 Noembrie 1939.

4. Cererile de amânare de studii și acete anexe vor trebui depuse sau trimise numai la cercurile de Recrutare respective cerând să li se elibereze numărul de înregistrare sau vor păstra recepția de plată poștă în cazul când actele au fost trimise recomandat.

5. Tinerii contingentului 1940, care au făcut cerere de amânare de studii pe anul 1939/1940 precum și tinerii din contingentul 1939 și mai vechi, care au obținut aprobarea amânării de studii pe anul 1939/1940 vor solicita la Cercurile de Recrutare respective să li se elibereze certificatul de amânare de studii pe anul 1939/1940, conform art. 15 din Regulamentul Legii de Recrutare și a ordinului Circular M. A. N. Nr. 7986 din 15 V. 1939 și Nr. 7986/8671 din 30 Mai 1939 (depunând cerere și fotografii).

Conform originalu!

p. Comand. Cerc. Regr. Treiscau: ss. Mior N. Olaru
Pentru conformitate: Popovici

Tipografia MINERVA Târgu-Săcuș 1939